



**“HOW COULD THE KING JAMES BIBLE
BE TRANSLATED FROM A DOCUMENT
THAT HAD NOT YET BEEN PUBLISHED?”**

If the Textus Receptus was only published in **1633**, how could the **1611** King James Bible be translated from it?

The term **Textus Receptus (TR)** or **Received Text** first appeared in the Latin preface of the Dutch 1633 Elzevir edition ... as follows ...

.... “**textum** ergo habes, nunc ab omnibus **receptum**.” (The Elzevir preface of 1633)

In English it reads ... “According to the **text** now held from the **volume received**”.

You see, prior to this there had been **many Textus Recepti** published by various men ... that is ... there was a **volume** of them.

Erasmus was the most famous of them ... followed by **Stephanus, Beza** and the **Elzevir** brothers.

Erasmus had **five** editions of 1516, 1519, 1522, 1527, 1535

Stephanus had **four** ... 1546, 1549, 1550, 1551

Beza had **four** ... 1565, 1582, 1588, 1598

KING JAMES TRANSLATORS 1611

Elzevir brothers had **three** ... 1624, **1633**, 1643

Although the term of Textus Receptus (TR) only came into being **twenty-two years after** the 1611 King James translation, many TR Greek Texts had been published before it.

It is accepted that this term can be applied to all previously published TR's ... those before the 1633 Elzevir edition.

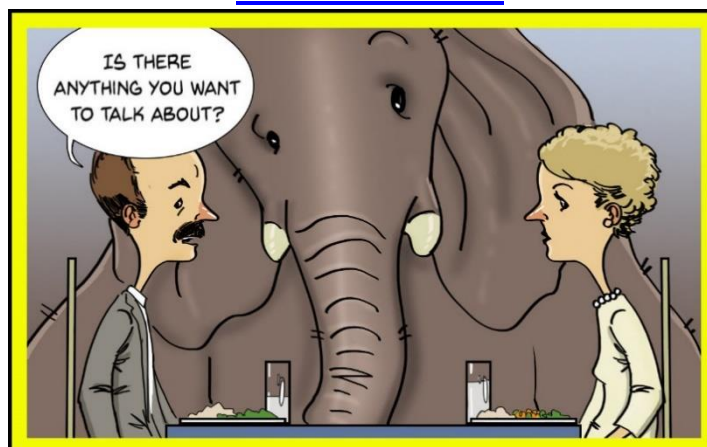
The term TR has been **generically applied backwards** to all previously published TR Greek texts, including the 1611 TR of the King James Bible translators.

The term TR is the **umbrella term** now applied to the godly line of all TR's.

Harley Hitchcock
February 2024



"CONTACT US"



Australian Bible Ministries, PO Box 5058 Mt. Gravatt East 4122 Qld, Australia

www.AustralianBibleMinistries.com